

Энн была сбита с толку. С тех пор как она приехала на этот остров, всё шло не так. Ей постоянно отказывали в работе, так что даже дети на улицах знали об этом.

Сейчас стоящий перед ней мальчишка, Гарри, ранее поспорил с другими мальчишками о том, что произойдет быстрее — Энн получит работу или разрушение Нассау. В ярости она избила его до потери сознания. Уже уходя, она вновь подумала об этом пари, и это разозлило её ещё больше, поэтому она вернулась обратно и избила Гарри ещё раз.

Вот так Гарри стал первым человеком в Нассау, которого дважды избили всего за три минуты. С тех пор, однако, он стал совершенно просветленным с глубоким пониманием того факта, что чей кулак больше - тот и босс. Впоследствии он стал её ярым последователем.

Энн подозревала, что это очередная насмешка какого-нибудь скучающего идиота, который хотел поиздеваться над ней. Она уже была в некотором раздражении из-за разговора с Джеймсом, и сейчас была готова взорваться, её уже больше не беспокоили какие-то там обещания. Энн, засучив рукава, сердито зашагала к пристани, но вдруг остановилась, словно о чём-то вспомнив.

Джеймс, явно никогда не слышавший о трагической истории Гарри, последовал за рыжеволосой девушкой, чтобы насладиться весельем. Но не успел он опомниться, как получил сильный удар в низ живота, в этот момент Гарри сочувственно смотрел на него. Джеймс упал на землю и катался по ней, скрючившись, как креветка, от боли.

Энн поставила ногу на землю, чувствуя, что депрессия последних дней сваливается с её плеч, в этот момент она ощутила себя гораздо более расслабленной и заряженной энергией. Она размяла запястья и лодыжки, прежде чем сказать Гарри, который с благоговением наблюдал за ней: “Веди”.

Они вдвоем устремились к пирсу, и Энн уже издалека увидела военный корабль, о котором упоминал Гарри. С тех пор как он причалил, он привлек внимание многих любопытных, так что сейчас на пирсе собралась целая толпа зрителей.

Рыжеволосая девушка вынуждена была признать, что корабль выглядел красиво. Но, должно быть, прошло не так много времени с тех пор, как Королевский флот построил его и спустил на воду, но они каким-то образом умыкнули его. Корабль имел очень элегантный и обтекаемый корпус, а жизненно важные части были оббиты металлическими пластинами, что обеспечивало ему дополнительную защиту во время боя. Конечно, самым поразительным моментом были ряды пушек, мощь которых ощущалась даже на расстоянии.

Хотя Нассау славился своими пиратскими командами, большинство кораблей, на которых они плавали были плохо оснащены. Даже знаменитый «Морской лев», который был переоборудован из военного корабля снабжения, имел только 9-ти 12-тифунтовые пушки, в то время как военный корабль, стоявший сейчас перед Энн, имел 24-фунтовые орудия!

Глаза Гарри наполнились завистью, и он вытер слюну, стекающую с уголка губ: “Это так

круто... это удовлетворит фантазию любого мужчины!”

Энн хотела было согласиться с ним, но тут же сменила тон, подумав о том, что капитан этого корабля, видимо, решил подшутить над ней: “Хм, если бы я могла выйти в море, я бы с легкостью украла корабль, который был бы даже больше этого”.

“Не может быть”, — Гарри покачал головой, впервые не испугавшись быть избитым. “Он и так идеален. Было бы здорово, если бы я тоже мог оказаться на нём. Я не возражал бы, даже если бы меня назначили чистить и убирать его каждый день. Я мог бы хвастаться этим всю оставшуюся жизнь”.

В отличие от Энн, он уже второй раз видел этот корабль, но всё равно был заворожён им. Он приставил руку ко лбу, разглядывая его внимательно: “Как, чёрт возьми, этим парням удалось это сделать? На корпусе же нет ни следа от битвы, это слишком странно, это же военный корабль, неужели люди на нем заразились чумой и умерли своей смертью?”

На этот раз Энн не ответила. Может быть, этот корабль и был хорош, но это не имело никакого отношения к ней. После того, как она ударила Джеймса, её боевой дух взлетел до небес, поэтому она отчаянно нуждалась в том, чтобы на ком-нибудь выпустить пар после стольких дней сдерживания. Энн посмотрела на Гарри и спросила: “Где они?”

Гарри, который всегда приходил в восторг, наблюдая, как Энн избивает незадачливых пиратов, сейчас немного замешкался: “Босс Энн, просто забудьте об этом, это, наверно, просто шутка. Если им удалось украсть этот корабль, они, вероятно, не те люди, с которыми стоит связываться”.

В ответ рыжеволосая девушка сказала: “Тогда тем более я должна показать им, что они не должны связываться с самым драчливым человеком на острове!” Энн сделала паузу и серьезно сказала: “Гарри, ты должен помнить, что запугивание слабых и страх перед сильными — это классическое поведение труса. Только те, кто постоянно бросает вызов сильным, действительно сильны!”

“Звучит весьма разумно”, — восхищённо сказал Гарри. Через некоторое время он шёпотом спросил её: “Босс Энн, а как насчет того, что ты избиваешь меня, мальчишку, в возрасте двенадцати лет?”

“А, это. Я побиваю тебя, так как ты был мне должен. Это не имеет ничего общего с силой”.

“...”

Энн терпеливо ответила на вопрос Гарри и, наконец, нашла свою цель. Неподалеку на пляже собралась группа людей. Хотя в этот раз здесь было не так уж много людей, как при вербовке на «Морского льва», однако, на пляже было довольно оживленно. Похоже, что эта группа была занята набором людей.

Это была хорошая новость. Это означало, что у них не хватает рабочих рук.

Энн облизнула губы, а на лице заиграла жестокая улыбка. Она повернулась к Гарри и сказала: "Подожди меня здесь, я преподам им урок, который они никогда не забудут!"

Гарри и не собирался идти туда, он уже нашел себе место, где можно спрятаться. Прежде чем он успел ответить ей, он заметил ладонь, опустившуюся на рыжие волосы его босса. Гарри задохнулся, думая о том, что босс сделает с этим человеком. В прошлый раз за то, что он заключил пари и поставил три медяка, она избила его два раза подряд. Сцена была настолько кровавой, что он до сих пор вздрагивал, вспоминая об этом. И теперь тот человек, который только что прикоснулся к ней, точно умрёт прямо на месте.

Энн, как и ожидалось, была в ярости, уже занесся кулак, но, когда она обернулась и увидела человека, её кулак замер в воздухе: "А, это ты. Когда ты вернулся?! Почему ты мне ничего не сказал?"

"Я сказал мальчишке, чтобы он нашёл тебя, как только пришвартовался. А что? Разве вы не встретились?" — спросил Чжан Хэн.

У Гарри отвисла челюсть. Теперь он узнал этого человека. Это он послал его за Энн. Но чего он не понимал, так это реакции своего босса. По какой-то причине она вдруг разволновалась, как будто была поймана с поличным родителями.

Чжан Хэн спросил её: "Если ты не встретила мальчишку, которого я послал, чтобы найти тебя, тогда почему ты здесь?"

"Я... я просто хотела прогуляться..." — сказала она виноватым голосом.

"Тогда почему у тебя засучены рукава?" — задумчиво спросил Чжан Хэн. К счастью, он не стал задерживаться на этом вопросе, а вместо этого добавил: "В любом случае, хорошо, что ты здесь, это избавило меня от необходимости искать тебя. Пойдём, я познакомлю тебя с остальными на корабле".

"Остальными... на корабле?" — Энн пребывала в замешательстве.

"Да, ты теперь матрос на «Галке», поэтому должна познакомиться с командой, верно?"

Перевод: Флоренс

<http://tl.rulate.ru/book/35928/1709921>